CERTIFICAT DE CONFORMITÉ
شهادة المطابقة

Attestant que les produits végétaux sont obtenus selon le mode de production biologique.
تثبت أن المنتوجات النباتية محصل عليها وفق نمط الإنتاج البيولوجي.

Numéro du certificat **2024-0006282** **رقم الشهادة**

Nom et coordonnées de l'organisme de contrôle et de certification (OCC)
إسم وعنوان هيئة المراقبة والمصادقة

CCPB MAROC **CCPB MAROC**

21 Rue Al Maadar Immeuble Al Khayr App N°12,Cité Essalam – Agadir.

21 زنقة المعذر، عمارة الخير، الشقة رقم 12، حي السلام – أكادير.

Nom de l'opérateur **إسم الفاعل**

COOPERATIVE AGRICOLE ASSAFAE التعاونية الفلاحية الصفاء

Code Opérateur **M0804** **رمز الفاعل**

Localisation de l'unité de production **موقع وحدة الإنتاج**

Douar Aït Omar, commune Tigrigra, cercle d'Azrou, province d'Ifrane, Maroc

دوار آيت عمر، جماعة تكريكرا، دائرة أزرو، إقليم إفران، المغرب

Nom du produit	**إسم المنتوج**
Thym, camomille, lavande sauvage, marrube blanc, verveine, sauge, marjolaine, géranium, menthe verte, romarin.	الزعيترة، البابونج، الخزامى البري، نبات النعناع الأبيض، رعي الحمام، المريمية، المردقوش، إبرة الراعي، النعناع، إكليل الجبل.

Durée de validité **Du** 29/05/2024 من - **Au** 29/05/2025 إلى مدة الصلاحية

Date(s) de contrôle(s) تاريخ المراقبة

27/04/2024
06/05/2024

Ce document est émis sur la base de la loi 39-12 et ses textes d'application, relative à la production biologique des produits agricoles et aquatiques. L'opérateur sujet de déclaration a soumis ses activités au contrôle, conformément aux dispositions de la loi 39-12 et des textes pris pour son application, et respecte les exigences énoncées dans le cahier des charges type relatif à la production biologique. Le certificat est valide tant que l'opérateur satisfait les exigences de la loi 39-12 et ses textes d'application, ainsi que celles du contrat signé avec CCPB Maroc. Le respect des exigences est sous la surveillance de CCPB MAROC sarl. Toutes les questions liées aux responsabilités civiles seront traitées en conformité avec les lois en vigueur. La documentation relative au service de certification est gardée dans les bureaux de CCPB MAROC sarl.

صدرت هذه الوثيقة وفقا للقانون رقم 39-12 ونصوصه التنفيذية المتعلقة بالإنتاج البيولوجي للمنتجات الزراعية والمائية. وقد قام الفاعل المذكور بإدخال أنشطته في نظام الرقابة وفقا لقانون الزراعة العضوية المغربي ونصوصه التنفيذية بموجب القانون، وهو يلبي المتطلبات المنصوص عليها في دفاتر التحملات المتعلقة بالإنتاج البيولوجي. وتبقى هذه الشهادة صالحة طالما يبقى الفاعل ممتثلاً لمتطلبات قانون الزراعة العضوية المغربي ونصوصه التنفيذية بموجب القانون والعقد الذي وقعه مع CCPB المغرب ش.م.ل. أمّا عملية التحقق من مسألة المطابقة فتخضع لمراقبة شركة CCPB المغرب ش.م.ل. وسيتم التعامل مع أي مسألة تتعلق بالمسؤولية القانونية المدنية وفقا للقوانين النافذة وسيتم الاحتفاظ بوثائق التصديق الخاصة بالخدمة في مكاتب CCPB المغرب ش.م.ل.

Signature et cachet de la personne chargée de contrôle **توقيع وختم الشخص المكلف بالمراقبة**

Directeur général **CCPB Maroc** المدير العام

Badr EL FARTASS **بدر الفرطاس**

CCPB Maroc
21 Rue Al Maadar Immeuble Al Khayr
App N 12 Cité Essalam Agadir Maroc
+212 528 23 20 50